

„[Nacionalno sodišče] lahko izda odredbo o prenehanju kršitev tudi zoper posrednike, katerih storitve uporablja tretja oseba za kršitev avtorske ali sorodne pravice“, dovolijo, da ponudniku storitev gostovanja odredi, da na lastne stroške in časovno neomejeno za vse svoje stranke in abstracto in preventivno vzpostavi sistem za filtriranje večine informacij, shranjenih v njegovih strežnikih, oziroma elektronske zbirke v teh strežnikih, ki vsebujejo glasbena, kinematografska ali avdiovizualna dela, v zvezi s katerimi SABAM trdi, da ima pravice, in s tem prepreči izmenjavo teh del?

- (¹) Direktiva 2001/29/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2001 o usklajevanju določenih vidikov avtorske in sorodnih pravic v informacijski družbi (UL L 167, str. 10).
- (²) Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2004/48/ES z dne 29. aprila 2004 o uveljavljanju pravic intelektualne lastnine (UL L 157, str. 45).
- (³) Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 95/46/ES z dne 24. oktobra 1995 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov (UL L 281, str. 31).
- (⁴) Direktiva 2000/31/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2000 o nekaterih pravnih vidikih storitev informacijske družbe, zlasti elektronskega poslovanja na notranjem trgu (Direktiva o elektronskem poslovanju) (UL L 178, str. 1).
- (⁵) Direktiva 2002/58/ES evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. julija 2002 o obdelavi osebnih podatkov in varstvu zasebnosti na področju elektronskih komunikacij (Direktiva o zasebnosti in elektronskih komunikacijah) (UL L 201, str. 37).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal Judicial de Póvoa de Lanhoso (Portugalska) 21. julija 2010 – Maria de Jesus Barbosa Rodrigues proti Companhia de Seguros Zurich SA

(Zadeva C-363/10)

(2010/C 288/31)

Jezik postopka: portugalsčina

Predložitevno sodišče

Tribunal Judicial de Póvoa de Lanhoso

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Maria de Jesus Barbosa Rodrigues

Tožena stranka: Companhia de Seguros Zurich SA

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali pravo Skupnosti, zlasti člen 3(1) Prve direktive (72/166/EGS) (¹), člen 2(1) Druge direktive (84/5/EGS) (²) in člen 1 Tretje direktive (90/232/EGS) (³), kot jih razlaga Sodišče Evropskih skupnosti, nasprotuje možnosti, da se ob trčenju vozil, za katero ni kriv nobeden od voznikov in v katerem je eden od voznikov umrl, odgovornost za škodo od nevarne stvari ali nevarne dejavnosti porazdeli (člen 506(1) in (2) portugalskega civilnega zakonika), kar neposredno vpliva na znesek odškodnine, ki ga dobijo osebe s pravico do odškodnine – žrtvini starši (saj se zaradi te porazdelitve odgovornosti za škodo od nevarne stvari ali nevarne dejavnosti znesek odškodnine sorazmerno zmanjša)?

- (¹) Direktiva Sveta z dne 24. aprila 1972 o približevanju zakonodaje držav članic o zavarovanju civilne odgovornosti pri uporabi motornih vozil in o izvajanju obveznosti zavarovanja takšne odgovornosti (72/166/EGS); UL L 103, str. 1.
- (²) Druga direktiva Sveta z dne 30. decembra 1983 o približevanju zakonodaje držav članic o zavarovanju civilne odgovornosti pri uporabi motornih vozil (84/5/EGS); UL 1984, L 8, str. 17.
- (³) Tretja direktiva Sveta z dne 14. maja 1990 o približevanju zakonodaje držav članic o zavarovanju civilne odgovornosti pri uporabi motornih vozil (90/232/EGS); UL L 129, str. 33.

Tožba, vložena 22. julija 2010 – Evropska komisija proti Republiki Sloveniji

(Zadeva C-365/10)

(2010/C 288/32)

Jezik postopka: slovenščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnika: A. Alcover San Pedro in D. Kukovec, zastopnika)

Tožena stranka: Republika Slovenija

Predlogi tožeče stranke

— Naj se ugotovi, da Republika Slovenija, s tem, ko so bile v več zaporednih letih presežene mejne vrednosti za letne in dnevne koncentracije PM₁₀ v zunanjem zraku, ni izpolnila svojih obveznosti iz člena 5(1) Direktive Sveta